

Eitt ljós á gøtu míni

»Um Harrin ikki húsið byggir, tá til einkis smiðirnir starva, um Harrin ikki staðin varðar, tá til einkis vaktarin vakir.

Sálm. 127,1

Eingin menniskjanslig megí kann varða eitt hús ella heim, um tað ikki er Harrans vilji at varðveita tað.

Ög eingin makt í verðini kann skaða ella oyða tað heim, sum Harrin byggir og vakir yvir.

Í eini bygd í Noregi, kallað Volan, búði ein maður, sum æt Elias, og kona hansara. Undir øðrum heimsbardaga varð alt fólkið flutt burtur úr bygdini.

Tá ið Elias og kona hansara vóru komin út í túnið við tí, tey kundu fáa við sær, komu tey at hugsa um eina talvu, sum hekk inni í stovuni. Tey samdust um at heingja talvuna upp á úthurðina. Á henni stóð skrivað við silvurbókstavum: »Gud varðveiti heim okkara!«

Tá ið fólkið eftir krígslok komu rógvandi inn íggjøgnum fjørðin, sóu tey einki uttan kolaðar húsatoftir; men mitt í oyðuni stóðu eini litil hús. Tey fyrstu, sum komu hagar, sóu, at á úthurðini stóð skrivað á eini talvu: »Gud varðveiti heim okkara!«

Hetta vóru húsini hjá Eliasi og konu hansara; tey stóðu har óskalað.

Onkur hugsar sum so; tað mundi vera, tí at tey vóru so litilsverd. Men nei, tað var tí at Gud var so stórur; fyri Gudi er einki ov lítið og einki ógjørligt.

Tað nyttar ongum at herja á, tá ið Harrin heldur vakt. Tá ið tað er Harrans vilji at verja Dánial, kundu leyvurnar einki gera honum. Hvørki fangatippi ella leinkjur kundu halda Paulusi og Silasi, líka so lítið kundu vaktarmenn keisarans halda Jesu grøv stongda.

Er Harrin vernd og verja okkara.

andlát

7. september

Oskar Jensen, vanliga nevndur Oskar í Gásadali, Vági, 84 ára gamal.

8. september

Jákup Samuelson, Klaksvík, 75 ára gamal

9. september

Sofus Hansen, fyrrverandi smiðjumeistari, Vestmanna, 94 ára gamal.

Juliana Holm, Nólsoy, 83 ára gomul.

Nýrafelagið

Límafundur verður leygardagin kl. 15.00 á Sjúkrasystaskúlanum, Eirargarði 14-16.

Nýggir limir kunnu tekna seg.

Meinigheitshúsið Tórshavn

Í morgin, 13. sept., einki mopi vegna ársfund hjá Kirkjuliga Missionsfelagnum.



Gudstænastur 12. s. e. trinitatis

Christianskirkjan: N. P. Danielsen kl. 11.00

Árnafjørður: N. P. Danielsen kl. 12.15

Vesturkirkjan: M. R. Jacobsen

Kirkjubøur: H. J. Joensen, bispur, og Kj. Mørkøre, talvan gongur fyri kirkjuna, altargongd

Skálabotnur: J. Johansen kl. 11.00

Lorvík: Peter O. K. Olofson kl. 11.00, altargongd

Hvalba: B. Johannesen kl. 12.00, barnagudstænasta,

talvan gongur fyri Sunnudagsskúlan

Vágur: H. Joensen kl. 11.00, altargongd

Famjin: J. Bech kl. 11.00

Øravík: J. Bech kl. 12.15

Sandavágur: D. Johannesen kl. 11.00

Sandur: J. R. Hansen kl. 12.00

Kvívik: M. Bæk, skrivarmál kl. 11.50

Havnar kirkja: Bj. Bæk

Nes: J. Kass kl. 11.00

3. sept. 1992 vóru 25 ár liðin síðani **Kirkjubøar kirkja** var tikin aftur í brúk aftan á stóra umvæling og broyting. Í tí sambandi verður hátíðardagurin hildin í morgin, 13. sept., har bispur luttekur í gudstænastuni. Eisini luttaka Ernst Dalsgaard og Andrea Heindriksdóttir við sangi og spæli á floytu.

Læknavaktir

Tórshavn: Kristianna Nordendal, tlf. 12979, leygardag. Petur Højgaard, tlf. 10110, sunnudag.

Eysturoy: Pól Johs. í Horni, tlf. 44038, leygardag. Sigvald Kristiansen, tlf. 41517, sunnudag.

Norðuroyggiar: Ólavur Gaard, tlf. 56900.

Vágur: Tlf. 32413.

Suðuroy (norður): Tlf. 71560.

Suðuroy (suður): Tlf. 73030.

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfeingishjálpið fæst leygardag, sunnudag og halgidagar kl. 13.00-14.00. Tlf.

Prógv

Dávur Reinert Petersen, Saltnesi, hevur fingið sveinabrev sum elektrikari. Hann lærði hjá Tórshavnar Skipasmíðju. Lærumeistari var Jørgen S. Jacobsen.

Jens Kristian Haraldsen, Miðvági, hevur fingið sveinabrev sum elektrikari. Hann lærði hjá Ísak B. Jacobsen, Miðvági. Lærumeistari var Ísak B. Jacobsen.

meistari var Ísak B. Jacobsen.

Hermod Andru Gásadal, Hørvík, hevur fingið sveinabrev sum elektrikari. Hann lærði hjá P/f El, Argjum. Lærumeistari var Niels Eyðun Mortensen.

Dan Kruse Thomsen, Eiði, hevur fingið sveinabrev sum elektrikari. Hann lærði hjá P/f Jákup Joensen, Tórshavn. Lærumeistari var Jákup Joensen.

Rúni Dam, Tórshavn, hevur fingið sveinabrev sum elektrikari. Hann lærði hjá P/f Olaf Hansen, Tórshavn. Lærumeistari var Olaf Hansen.

Guðjón Vestergård, Vestmanna, hevur fingið sveinabrev sum bygningssnikkari. Hann lærði hjá P/f Snikkaravirkinum í Grønlandi, Tórshavn. Lærumeistari var Karl Andor Danielsen.

Guðrun Olafsdóttir Johansen, Tórshavn, hevur fingið sveinabrev sum frisør. Hon lærði hjá Salong Sólva, Tórshavn. Lærumeistari var Sólva Hentze.

Debes Andru Christiansen, Hvannasundi, hevur fingið sveinabrev sum húsmiðari. Hann lærði hjá Hanus Højgaard, Klaksvík. Lærumeistari var Hanus Højgaard.

Sámal Erik Hentze, Tórshavn, hevur fingið sveinabrev sum bygningssnikkari. Hann lærði hjá P/f Havnar Træsmiðju, Tórshavn. Lærumeistari var Leivur Andreassen.



Ha

Ein sonn landaplága er hetta evindaliga HA (ha?). Vanligt var fyrr at brúka hatta lítið raffineraða orðið í týðningini »hvat?«, »hvat sigur tú?« ella »eg hoyrði ikki«.

Men hesi seinastu árinu hevur hetta misprýðið sníkt seg inn í sama týðningi sum tað danska »ikk«. Summir danskarar kunnu ikki lata munnin upp, uttan at »ikk« verður hongt upp í annaðhvørt orð: »Og så gik jeg på værtshus, ikk? Og så mødte jeg min kammerat her, ikk? Det var skideskæg, ikk? Og så sad vi der og havde det pissekønt, ikk...?«

Funktionin hjá bæði »ha« og »ikk« er at dyrgja eftir viðhaldi. Tann talandi avdúkar seg sum ein, ið ikki torir at siga nakað uttan samstundis at fella á knæ fyrir hinum og bønna um aksept og stuðul. Habrúkarin kemur sær í vanda fyrir at vera tikin fyrir at vera ein bangin og óskuldaður persónur.

Onnur málslig ifylla er t.d. »asso« (altsó) og »egveitikki«. Brúkt við máta gera hesi orðini kanska ikki tann stóra skaðan. Men verður annað ella triðjahvørt orð ifylla, so myndast ein hjálparleysur stíllur, sum lýtir tann talandi: Og so fóru vit í býin – ha? Og so fóru vit í dans – ha? Tað var í Mimir – ha? Og har stóð Pól – ha? Oys, hann var lekkir – ha...?

ð



Vælkomið litla barn

1. september fingur Alis Vestureið og Magnus Thomsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 56 cm long og vigaði 4150 gr.

7. september fingur Jórur og Lars Nielsen, Lyngby, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 4000 gr.

7. september fingur Nomi og Óli Lindenskov, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3600 gr.

8. september fingur Hildibjörg og Johannes Ellingsgaard, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3950 gr.

8. september fingur Inga Johansen og Jón Hansen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3400 gr.

8. september fingur Ingun W. Larsen og Hogni Joensen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 4100 gr.

8. september fingur Malan og Súni Andreassen, Hørvík, ein son. Hann var 57 cm langur og vigaði 4300 gr.

9. september fingur Súanna í Búðini og Eyðfinnur Dalsgaard, Velbastað, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3800 gr.

9. september fingur Oddvør og Simun Michael, Arnafirði, tvíburðar, dreingir. Annar var 54 cm langur og vigaði 3700 gr, hin 52 cm langur og vigaði 3350 gr.

10. september fingur Anja Rasmussen og Said Eljal, Keypmannahavn, eina dóttur.